

Zeitschrift: Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja
Herausgeber: Comité internacional de la Cruz Roja
Band: - (1956)

Rubrik: Situación financiera

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VII. SITUACIÓN FINANCIERA

Publicamos a continuación el informe de la Sociedad fiduciaria encargada de la revisión de las cuentas anuales del CICR en fecha 31 de diciembre de 1956. Este informe constituye un breve comentario de la situación financiera, que es objeto de los anexos I a IV. El cuadro A contiene la lista de las contribuciones abonadas en 1956 por los Gobiernos y por las Sociedades de la Cruz Roja y el cuadro B el resumen de previsiones de gastos e ingresos ordinarios para 1957.

INFORME

obre la revisión de cuentas anuales cerradas en 31 de diciembre de 1956.

Señor Presidente:

Señores:

En cumplimiento del mandato que ese Comité ha tenido a bien confiar a nuestra sociedad — institución de revisión aceptada por el Consejo Federal y por la Comisión federal de bancos — hemos procedido a la verificación de las cuentas del año 1956 del Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) en Ginebra.

Nuestro examen se ha llevado a cabo de conformidad con las reglas y principios establecidos en materia de verificación de cuentas. Hemos procedido a verificaciones amplias, tanto materiales como formales de las escrituras registradas en el transcurso del año 1956, asegurándonos más particularmente de que los gastos estaban justificados por los debidos comprobantes.

A continuación hemos verificado la exactitud de las cifras del balance general de cuentas en fecha 31 de diciembre de 1956, que ha servido de base para el establecimiento del balance en la mencionada fecha y de la cuenta de gastos e ingresos ordinarios del año 1956. Estos dos documentos, que reproducimos en los Anexos I y II del presente informe, reflejan de manera correcta la situación económica del CICR en 31 de diciembre de 1956.

En Anexo III resumimos el movimiento en 1956 de las cuentas « Reservas y Provisiones », en las que aparece, en 31 de diciembre de 1956, un saldo global

de 8.982.570, 14. Este estado indica especialmente los cargos y gastos extraordinarios, así como algunos ingresos y recuperaciones, cargadas o adeudadas en 1956 a la cuenta « Reserva para riesgos generales » cuyo saldo en 31 de diciembre de 1956 asciende a Frs. 701.307, 09, después de haberle sido cargado el déficit de 1956 de Frs. 703.976,96 que resulta de la cuenta de gastos e ingresos ordinarios (Anexo II).

Por otra parte, incluimos en el Anexo IV un resumen del movimiento en 1956 de la cuenta general de acciones de socorro, cuyo saldo global en 31 de diciembre de 1956 de Frs. 2.987.977,56, se distribuye de la manera siguiente:

Fondos no destinados todavía	Frs.	828.945,38
Fondos destinados	Frs.	384.631,42
Fondos de acciones en curso	Frs.	1.774.400,76
Total	Frs.	<u>2.987.977,56</u>

Como conclusión de nuestro examen, podemos declarar que las cuentas anuales del CICR en 31 de diciembre de 1956 se desprenden correctamente de los libros que nos han sido sometidos. La existencia de los activos nos ha sido justificada y hemos comprobado que los ingresos correspondientes al año 1956 pueden considerarse como definitivamente adquiridos. Todos los documentos e informaciones útiles para la ejecución de nuestro mandato nos han sido facilitado a nuestra plena satisfacción.

Recordemos, además, que también hemos procedido a la verificación de las cuentas anuales de 1956 de diferentes fondos especiales confiados al CICR, a saber:

- Fundación en favor del CICR
- Fondo Augusta
- Fondo de la Emperatriz Shôken
- Fondo de la Medalla Florencia Nightingale.

La existencia de los activos que constituyen la fortuna de estos fondos nos ha sido debidamente justificada y hemos certificado, con fecha 7 de febrero de 1957, la exactitud del balance y de la cuenta de resultados en 31 de diciembre de 1956 de cada uno de ellos.

Ginebra 24 de junio de 1957.

Société Fiduciaire Romande
OFOR S.A.

BALANCE
Y
CUENTAS GENERALES

BALANCE EN

<i>ACTIVO</i>	Frs.	Frs.
DISPONIBLE Y REALIZABLE		
Metálico en caja	45.319,98	
Haberes en cuenta de cheques postales	37.182,53	
Haberes en bancos:		
— en francos suizos	2.746.367,04	
— en monedas extranjeras	251.287,55	
Títulos de fondos públicos y otros valores	11.139.166,60	14.219.323,70
FONDOS COMPROMETIDOS		
Anticipos de fondos a las delegaciones y a los delegados del CICR .	476.278,97	
Sociedades nacionales de la Cruz Roja, Gobiernos y Organizaciones oficiales	115.592,32	
Deudores varios, anticipos de fondos y gastos a recuperar, activo transitorio	777.346,19	
Existencias de productos destinados a socorros	54.589,35	
Existencias de reserva	181.263,05	1.605.069,88
OTRAS PARTIDAS DEL ACTIVO (p.m.)		
Participación en el capital de la « Fundación para la organización de transportes de la Cruz Roja »	1,—	
Mobiliario, máquinas, material	1,—	2,—
		15.824.395,58
TRUST FUND		
Fondos recibidos en el marco del Tratado de paz con el Japón (monedas extranjeras)		22.713.409,96
CUENTAS DE ORDEN		
Anticipo al fondo de previsión del personal del CICR	1.021.583,34	
Deudor por garantía	400.000,—	1.421.583,34
		39.959.388,88

31 DE DICIEMBRE DE 1956

<i>PASIVO</i>	Frs.	Frs.
COMPROMISOS		
<i>Fondos para acciones de socorro</i>		
Fondos no afectados todavía	828.945,38	
Fondos afectados	384.631,42	
Fondos de acciones en curso	1.774.400,76	2.987.977,56
<i>Acreeedores</i>		
Delegaciones y delegados del CICR	122.020,10	
Sociedades nacionales de la Cruz Roja, Gobiernos y Organizaciones oficiales	192.215,64	
Acreeedores varios y pasivo transitorio	539.612,14	
Préstamo de la Confederación Suiza	3.000.000,—	3.853.847,88
		6.841.825,44
RESERVAS Y PROVISIONES		
Fondos de garantía	3.000.000,—	
Reserva para acciones en caso de conflicto	5.000.000,—	
Reserva para riesgos generales	701.307,09	
Provisión de amortización de depósitos de reserva	181.263,05	
Provisión para la XIXª Conferencia Internacional de la Cruz Roja	100.000,—	8.982.570,14
		15.824.395,58
TRUST FUND		
Fondos Tratado de paz japonés		22.713.409,96
CUENTAS DE ORDEN		
Fondos concedidos al Fondo de previsión del personal del CICR (a restituir por anualidades a la Reserva, para riesgos generales)	1.021.583,34	
Garantía en favor de la « Fundación para la organización de transportes de la Cruz Roja »	400.000,—	1.421.583,34
		39.959.388,88

CUENTA DE GASTOS Y DE

<i>DEBE</i>	Frs.	Frs.
GASTOS GENERALES EN GINEBRA		
Indemnizaciones, honorarios, sueldos	1.915.886,80	
Subsidios familiares, seguros y otras cargas sociales	389.440,60	
Correo, telegramas, teléfono	69.568,28	
Instalaciones, manutención y suministros generales	150.793,82	
Parque de automóviles	17.625,90	
Gastos de recepción y de viajes en Suiza	19.758,10	
Otros gastos	40.420,68	2.603.494,18
GASTOS ESPECIALES		
Publicaciones, información, documentación	184.352,78	
Indemnizaciones por gastos de los miembros del Consejo de la Pre- sidencia	48.832,—	
Conferencia y reuniones Cruz Roja	29.130,30	
Comisión de expertos	18.765,10	
Misiones enviadas desde Ginebra	77.948,33	359.028,41
DELEGACIONES EN EL EXTRANJERO		
Honorarios, indemnizaciones y seguros de los delegados	137.477,53	
Gastos de viaje y de entretenimiento de los delegados y gastos generales de las delegaciones	121.103,16	258.580,69
Total		3.221.103,38

INGRESOS ORDINARIOS DEL AÑO 1956

<i>HABER</i>	Frs.	Frs.
CONTRIBUCIONES Y DONATIVOS DESTINADOS AL FINANZAMIENTO DE LA ACTIVIDAD GENERAL		
Contribuciones de los Gobiernos	1.176.438,40	
Contribuciones de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja . . .	378.111,78	
Donativos varios	294.871,75	1.849.421,93
RENTAS DE CAPITAL INVERTIDO		
Producto de los fondos públicos e intereses de bancos	126.031,05	
Rentas de la Fundación en favor del CICR	26.962,65	152.993,70
RECUPERACIONES E INGRESOS VARIOS		
Recuperaciones	495.598,18	
Ingresos varios	19.112,61	514.710,79
Total de los ingresos		2.517.126,42
DÉFICIT DEL AÑO 1956		
Amortizado por cargo a la cuenta de Reserva para riesgos generales		703.976,96
		3.221.103,38

Anejo III

**RESUMEN DEL MOVIMIENTO EN 1956 DE LAS CUENTAS
« RESERVAS Y PROVISIONES »**

	Frs.	Frs.	Frs.
FONDO DE GARANTÍA			
Saldo transferido de 31 de diciembre de 1955 — sin modificación			3.000.000,—
RESERVA PARA ACCIONES EN CASO DE CONFLICTO			
Saldo transferido de 31 de diciembre de 1955 — sin modificación			5.000.000,—
RESERVA PARA RIESGOS GENERALES			
Saldo transferido de 31 de diciembre de 1955		252.929,25	
<i>Más :</i>			
<i>Ingresos y recuperaciones en 1956</i>			
Pago del Gobierno de la República Federal Alemana para reembolsar al CICR sus gastos durante la segunda guerra mundial, en el marco de sus actividades en favor de los ciudadanos alemanes, a saber:			
— saldo de la anualidad de 1955	635.000,—		
— anticipo sobre la anualidad de 1956	635.000,—	1.270.000,—	
Atribución de la 5ª anualidad de amortización sobre los fondos destinados al Fondo de previsión del Personal del CICR (anualidad cargada a la cuenta de gastos de 1956, partida « Cargas sociales »)			68.100,—
Atribución de la 5ª y última anualidad de amortización de las máquinas de contabilidad compradas en 1952 (anualidad cargada a la cuenta de gastos de 1956)			11.000,—
Atribución en 31 de diciembre de 1956 de los haberes (capital e intereses) del fondo « Sevastopoulo » procedente de un donativo recibido en 1955 y cuyo saldo en 31 de diciembre de 1955 de Frs. 433.855,20 figuraba en el balance — partida « Reservas y Provisiones » bajo la denominación « Fondo especial sin destinar todavía » .			494.888,39
Beneficios de cambio			436,60
En total			2.097.354,24

	Frs.	Frs.	Frs.
<i>Menos :</i>			
<i>Gastos y cargos en 1956</i>			
Indemnizaciones de licenciamiento y de cese de servicio pagadas al personal del CICR	260.526,25		
Pago a la compañía de seguros « La Genevoise-Vie » (prima complementaria por reajuste de prestaciones de seguro)	106.587,20		
Indemnizaciones por reembolsos de gastos fuera de presupuesto	45.971,95		
Atribución a la Comisión interna del CICR (casos particulares de colaboradores licenciados)	50.000,—		
Gastos de trabajo de expertos relativos a la reorganización del CICR (saldo)	31.373,80		
Gastos de abogado consultor en el extranjero	20.365,60		
Liquidación del litigio Stroemdorfer	4.709,50		
Disminución de valor de apreciación en los títulos y otros valores a fin de 1956	170.209,85		
Pérdidas relativas a monedas extranjeras y venta de valores	2.326,04		
	692.070,19		
Cargo correspondiente al déficit de 1956 que se desprende de la cuenta de gastos e ingresos ordinarios (Anejo II) .	703.976,96	1.396.047,15	
<i>Saldo en 31 de diciembre de 1956</i>			701.307,09
PROVISIÓN DE AMORTIZACIÓN DE LAS EXISTENCIAS DE RESERVA			
Saldo transferido en 31 de diciembre de 1955		242.709,52	
<i>Menos :</i>			
Mercancías utilizadas en 1956 para acciones de socorros .		61.446,47	
<i>Saldo en 31 de diciembre de 1956</i>			181.263,05
PROVISIÓN PARA LA XIXª CONFERENCIA INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA			
Saldo transferido en 31 de diciembre de 1955		75.000,—	
<i>Más :</i>			
Atribución en 1956 (cargada a la cuenta de gastos de 1956)		25.000,—	
<i>Saldo en 31 de diciembre de 1956</i>			100.000,—
<i>Total de « Reservas y Provisiones » en 31 de diciembre de 1956</i>			8.982.570,14

Anejo IV

**RESUMEN DEL MOVIMIENTO EN 1956
DE LA CUENTA GENERAL DE ACCIONES DE SOCORRO**

	Frs.	Frs.
SALDO GLOBAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1955		1.729.769,50
a saber:		
Fondos no afectados todavía	699.385,92	
Fondos afectados	456.564,21	
Fondos de acciones en curso	573.819,37	
Total igual al indicado más arriba	1.729.769,50	
 INGRESOS EN 1956		
Fondos recibidos por el CICR o puestos a su disposición para acciones de socorro, tanto morales como materiales		
a) Donativos recibidos sin afectación determinada:		
— Producto neto del llamamiento de 1956 al pueblo suizo (colecta)	609.529,82	
— Otros donativos	38.051,39	
	647.581,21	
b) Fondos enviados al CICR por diferentes donantes (colectividades o particulares) con destino a determinadas acciones. . . .	2.588.893,85	3.236.475,06
		4.966.244,56
 GASTOS EN 1956		
Gastos ocasionados en 1956 por acciones de socorro		1.978.267,—
		2.987.977,56
 SALDO GLOBAL EN 31 DE DICIEMBRE DE 1956		
(Remanente de los fondos destinados a acciones de socorro) que se distribuye de la forma siguiente:		
Fondos no afectados todavía	828.945,38	
Fondos afectados	384.631,42	
Fondos de acciones en curso	1.774.400,76	
Total igual al indicado más arriba	2.987.977,56	

CUADROS
Y
CUENTAS DE LAS FUNDACIONES

Cuadro A

**LISTA DE LAS CONTRIBUCIONES ABONADAS AL CICR EN 1956
POR LOS GOBIERNOS Y LAS SOCIEDADES NACIONALES
DE LA CRUZ ROJA**

Países	Gobiernos			Cruces Rojas		
	para el año 1956	para los años anteriores		para el año 1956	para los años anteriores	
	Frs.	Frs.	para	Frs.	Frs.	para
Africa del Sur		48.900,—	1955	14.650,50		
Alemania (Rep. Federal) . .				13.000,—		
Australia	48.693,95			38.736,—		
Austria	10.080,—			2.100,—		
Bélgica	10.000,—					
Brasil	6.584,—					
Bulgaria				2.000,—		
Canadá	65.475,—			32.137,50		
Ceilán	3.048,60					
Chile	8.568,60	8.570,—	1955	2.250,—		
China				10.014,60		
Colombia	14.820,—	1.235,—	1955 saldo			
Cuba					2.141,90	1955
Dinamarca	10.000,—			2.000,—		
Ecuador	2.108,—			700,—		
Egipto		30.000,—	1954			
El Salvador				132,—		
España				2.500,—		
Estados Unidos				107.095,—		
Etiopía				1.080,28	1.080,—	1955
Filipinas	2.140,—	4.280,—	54/55	3.840,—	3.840,—	1953
Finlandia	5.000,—			3.480,—		
Francia	34.800,—					
Grecia		20.000,—	54/55	2.280,—		
Guatemala				600,—		
Haití	1.800,—					
India		68.717,25	1955	1.356,30		
Indonesia		15.000,—	1955			
Irak	8.000,—			2.160,—		
Irán				2.000,—	6.000,—	53/55
Irlanda	5.500,—			1.560,—		
Islandia				500,—		
Japón					10.000,—	1955
Jordania	3.654,—					
Líbano				840,—		
Liechtenstein	2.500,—					
Sigue	242.772,15	196.702,25		247.012,18	23.061,90	

Países	Gobiernos			Cruces Rojas		
	para el año 1956	para los años anteriores		para el año 1956	para los años anteriores	
	Frs.	Frs.	para	Frs.	Frs.	para
Suma anterior	242.772,15	196.702,25		247.012,18	23.061,90	
Luxemburgo	2.000,—			600,—		
México	17.150,—					
Noruega	10.000,—			3.000,—		
Nueva Zelanda	24.400,—	24.400,—	1955	6.053,95		
Países Bajos		10.000,—	1955	20.000,—		
Pakistán		9.925,—	1955			
Polonia	20.000,—			12.300,—		
Portugal	8.000,—					
Rep. Dominicana				600,—		
Reino Unido:						
— Londres		48.800,—	1955	36.720,—		
— Niassaland		1.832,25	54/55			
— Rodesia del Norte		2.137,60	1955			
— Rodesia del Sur		3.061,25	1955			
Suiza	500.000,—					
Tailandia		12.000,—	1955	820,75		
Turquía	15.463,10			11.880,—		
U.R.S.S.				16.063,—		
Venezuela		20.794,80	1955			
Yugoslavia	7.000,—					
	846.785,25	329.653,15		355.049,88	23.061,90	
	1.176.438,40			378.111,78		

Nota. — Diferentes contribuciones para 1956, recibidas después de haber sido cerradas las cuentas de este ejercicio, figurarán en el informe correspondiente al año 1956.

RESUMEN DE LAS PREVISIONES DE GASTOS

	Frs.
PREVISIONES DE GASTOS	
GASTOS COMUNES	
Indemnizaciones, honorarios y sueldos	1.400.200,—
Subsidios familiares y de carestía de vida, cargas sociales	326.500,—
Correo, telegramas, teléfonos	65.000,—
Entretenimiento, instalación y artículos de oficina en general	105.000,—
Parques de automóviles	14.300,—
Gastos de recepción y de desplazamiento en Suiza	17.400,—
Otros gastos	42.000,—
 OTROS GASTOS	
Publicaciones, información	166.000,—
Indemnizaciones por gastos de los miembros del Consejo de la Presidencia	41.400,—
Conferencias y reuniones de la Cruz Roja	28.000,—
Comisiones y consultas de peritos	10.000,—
Misiones enviadas desde Ginebra	100.000,—
Delegaciones en el extranjero	290.800,—
Estados de estudio y traducciones	12.000,—
Exposición de Bruselas	15.000,—
	2.633.600,—

Nota. — Las previsiones de gastos anteriormente mencionadas han sido establecidas y examinadas con el mayor cuidado. Estas previsiones no dejan margen alguno para los gastos extraordinarios que las circunstancias internacionales podrían obligar al CICR a realizar en el transcurso del ejercicio, y los cuales, en caso de ser necesario, deberían ser objeto de una revisión apropiada.

E INGRESOS ORDINARIOS PARA 1957

	Frs.
PREVISIONES DE INGRESOS	
INGRESOS CON DESTINO AL EJERCICIO EN CURSO	
Contribuciones de los Gobiernos	775.300,—*
Contribuciones de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja	338.200,—*
Donativos diversos	310.000,—
Intereses de los fondos invertidos	193.000,—
Recuperaciones e ingresos varios	297.600,—
En conjunto	1.914.100,—
INGRESOS CON DESTINO A EJERCICIOS ANTERIORES	
Contribuciones de los Gobiernos	425.900,—
Contribuciones de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja	33.800,—
Recuperaciones e ingresos varios	12.000,—
En conjunto	471.700,—
<i>Total general</i>	2.385.800,—
La insuficiencia de los ingresos en relación con los gastos ascenderá por consiguiente a	247.800,—
	2.633.600,—

* Las previsiones de contribuciones para 1957 de los Gobiernos y de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja ascienden, en principio, a Frs. 1.573.200.

Sin embargo, la experiencia ha demostrado que cierto número de contribuciones llegan al CICR en el transcurso del año siguiente.

Para tener en cuenta estos retrasos en la recepción de los fondos, el CICR no ha inscrito, en las previsiones anteriores, más que una suma global de Frs. 1.113.500,—.

CUENTAS DE LAS FUNDACIONES¹

1) FUNDACIÓN EN FAVOR DEL COMITÉ INTERNACIONAL DE LA CRUZ ROJA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1957

ACTIVO	Fr. s.	PASIVO	Fr. s.
Haber disponible en el Banco Nacional Suizo	40.872,12	Capital inalienable	1.028.252,52
Fondos Públicos:		Fondo de reserva estatutario . .	89.676,45
Créditos inscritos en el libro de la Deuda de la Confederación Suiza y títulos depositados en el Banco Nacional Suizo (valor de tasación en 31 de diciembre 1956)	1.104.169,50	CICR: su haber en cuenta corriente	27.112,65
	1.145.041,62		1.145.041,62

CUENTA DE INGRESOS Y GASTOS DEL AÑO 1956

DEBE (cargos)	Frs. s.	HABER (productos)	Frs. s.
Derechos de custodia de los títulos y gastos de revisión	235,—	Rentas de los títulos cobradas en 1956	31.955,75
Atribución estatutaria al fondo de reserva (15% de las rentas de 1956)	4.758,10		
Bonificación al Comité Internacional de la Cruz Roja del saldo de las rentas de 1956 (art. 7 de los Estatutos)	26.962,65		
	31.955,75		31.955,75

¹ Estas cuentas han sido verificadas por la Sociedad fiduciaria OFOR S.A. de Ginebra y reconocidas exactas por su informe de fecha 7 de febrero de 1957.

2) FONDO AUGUSTA

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO	Frs. s.	PASIVO	Frs. s.
Haber en el Banco Nacional Suizo	16.522,80	Capital inalienable	100.000,—
Títulos depositados en el Banco Nacional Suizo (valor de tasación en 31 de diciembre 1956) . . .	130.760,—	Reserva para fluctuaciones de cambio	14.803,65
		Acreedores	16.210,75
		Fondos disponibles en 31 de diciembre 1956	16.268,40
	147.282,80		147.282,80

CUENTA DE INGRESOS Y GASTOS EN EL AÑO 1956

DEBE (cargos)	Frs. s.	HABER (productos)	Frs. s.
Derechos de custodia y gastos de revisión	257,75	Saldo activo en 31 de diciembre de 1955 transferido a cuenta nueva	46.718,90
9ª distribución según 413ª circular de fecha 16 de octubre de 1956 .	34.000,—	Rentas de los títulos cobradas en 1956	3.807,25
Saldo activo disponible en 31 de diciembre de 1956	16.268,40		
	50.526,15		50.526,15

3) FONDO DE LA EMPERATRIZ SHOKEN

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO	Frs. s.	PASIVO	Frs. s.
Haber en el Banco Nacional Suizo	19.202,80	Capital inalienable:	
Títulos de Fondos Públicos depositados en el Banco Nacional Suizo (valor de tasación en 31 de diciembre de 1956)	449.255,—	Importe inicial de yens oro 100.000 (1912) . 258.000,— 2º donativo de yens 100.000 (1934) . 88.250,—	346.250,—
		Reserva para fluctuaciones de cambio	103.687,80
		Acreeedores varios	5.334,60
		Fondos disponibles en 31 de diciembre de 1956	13.185,40
	<u>468.457,80</u>		<u>468.457,80</u>

CUENTA DE INGRESOS Y DE GASTOS DEL AÑO 1956

DEBE	Fr. s.	HABER	Frs. s.
Derechos de custodia de los títulos, Gastos de revisión de cuentas, Impresión de circulares, etc. . .	495,10	Saldo activo en 31 de diciembre de 1955 transferido a cuenta nueva	12.963,50
35ª distribución de las rentas a las Sociedades de la Cruz Roja, según decisión de la Comisión Paritaria del 11 de abril de 1956 . .	14.500,—	Rentas de los títulos cobradas en 1956	13.218,50
Saldo activo disponible en 31 de diciembre de 1956	13.185,40	Subsidios devueltos	1.998,50
	<u>28.180,50</u>		<u>28.180,50</u>

SITUACIÓN DE LOS VALORES EN CARTERA EN 31 DE DICIEMBRE 1956

CAPITAL Frs. s.		TASACIÓN Frs. s.	
234.000,—	Oblig. 3%	Ferrocarriles Federales 1938	228.150,—
100.000,—	» 3%	Federal 1956 (Mayo)	100.000,—
30.000,—	» 3½%	Federal 1949	29.175,—
80.000,—	» 3%	Federal 1951 (Mayo)	78.400,—
10.000,—	» 3%	Crédito Hipotecario Valdense 1949 Serie 13	9.650,—
4.000,—	» 3%	Federal 1956 (Mayo)	3.880,—
<u>458.000,—</u>			<u>449.255,—</u>

4) FONDO DE LA MEDALLA FLORENCE NIGHTINGALE

BALANCE EN 31 DE DICIEMBRE DE 1956

ACTIVO	Frs. s.	PASIVO	Frs. s.
Haber en el Banco Nacional Suizo	2.809,19	Capital inalienable	25.000,—
		Fondos disponibles	8.547,19
Títulos depositados en el Banco Nacional Suizo (valor de tasación en 31 de diciembre de 1956) . .	31.040,—	Acreeedores CICR	302,—
	<u>33.849,19</u>		<u>33.849,19</u>

CUENTA DE INGRESOS Y DE GASTOS DEL AÑO 1956

DEBE (cargos)	Frs. s.	HABER (productos)	Fr. s.
Gastos de impresión de la circular núm. 412	222,—	Fondos disponibles transferidos de 1955	9.024,69
Derechos de custodia de los títulos y gastos de revisión de cuentas .	91,50	Rentas de los títulos cobradas en 1956	796,—
Pérdida de tasación en los títulos en 31 de diciembre de 1956 . .	960,—		
Saldo activo disponible en 31 de diciembre de 1956	8.547,19		
	<u>9.820,69</u>		<u>9.820,69</u>